

TENSIONE ALTERNATA
con alimentazione ausiliaria

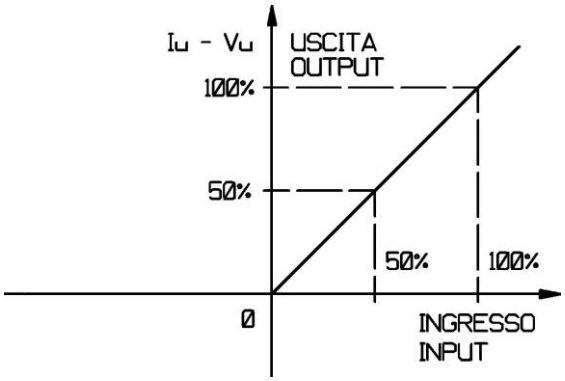
ALTERNATE VOLTAGE
with auxiliary power

MT-Va

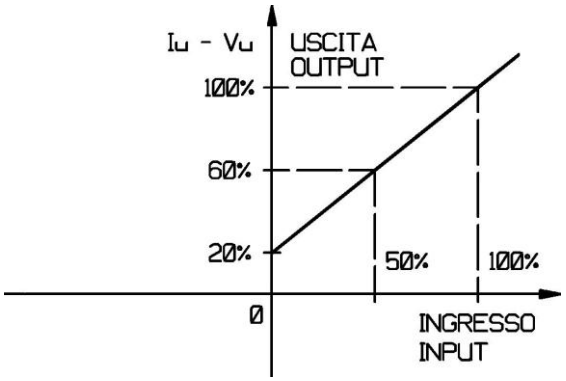
Il convertitore **ESAM MT-Va** misura una **tensione** alternata sinusoidale (fattore di forma 1,11) e fornisce in uscita una corrente continua (o una tensione) direttamente proporzionale alla tensione misurata e indipendente dal carico (**corrente impressa**).
Essendo alimentato separatamente, in c.a. o in c.c., può fornire un'uscita anche senza segnale in ingresso (ad es. 4 ... 20mA, 1 ... 5V, ecc.).

ESAM MT-Va *transducer measures an alternate sinusoidal* ***voltage*** *(form factor 1,11) and gives in output a* ***load-independent*** *direct current (or a voltage) directly proportional to the measured voltage.*
This transducer (which has separated a.c. or d.c. auxiliary power) can give an output even without a signal in input (ex. 4 ... 20mA, 1 ... 5V, etc.)

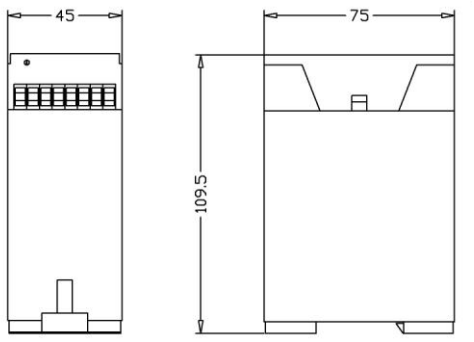
CARATTERISTICHE INGRESSO-USCITA
(100% = Vn)



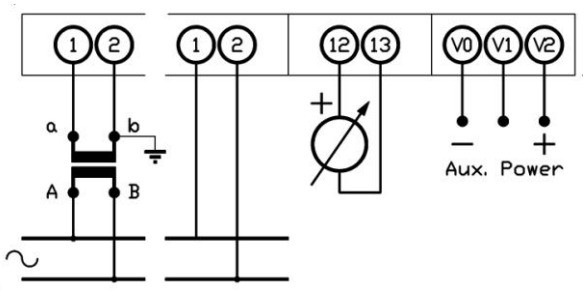
INPUT-OUTPUT CHARACTERISTICS
(100% = Vn)



DIMENSIONI D'INGOMBRO
OVERALL DIMENSIONS



SCHEMA D'INSERZIONE
WIRING DIAGRAM



montaggio su profilato DIN EN 60715 TH 35 / *DIN EN 60715 TH 35 rail mounting*

modello ***model***	**MT-Va**
grandezza misurata *measured variable*	tensione alternata sinusoidale (fattore di forma 1,11) *sinusoidal alternate voltage (form factor 1,11)*
versione *version*	con alimentazione ausiliaria *with auxiliary power*
valori nominali di ingresso (Vn) *input rated values*	100V 100:√3V 110V 110:√3V 220V 220:√3V 380V 500V
frequenza nominale (± 5% fn) *rated frequency*	50Hz 60Hz (400Hz a richiesta / *on request*)
campo di misura *measuring range*	0 … 1,2Vn Vn: valore nominale tensione da misurare *rated value of measured voltage*
campo di taratura *calibration range*	0,8 … 1,2Vn
campo di variazione (V) *variation range*	0 … 1,2Vn
sovraccarico permanente *continuous overload*	1,2Vn
sovraccarico istantaneo (1 sec.) *instantaneous overload*	2Vn
grandezza in uscita (Iu – Vu) *output variable*	corrente continua impressa o tensione continua *direct current (load-independent) or direct voltage*
campo della variabile d'uscita: 0 … 1,2Iun (mA) *range of output variable* 0 … 1,2Vun (V)	0 … 1mA-V 0 … 5mA-V 0 … 10mA-V 0 …20mA 1 … 5mA-V 2 … 10mA-V 4 … 20mA
resistenza di carico (0 … Rn) *load resistance*	0 … 10V/Iun (0 … 15V/Iun a richiesta / *on request*) 0,1 … 1MΩ (Vun)
precisione / *accuracy*	± 0,5% (± 0,2% a richiesta / *on request*)
residuo di alternata / *ripple*	≤ 1% (≤ 0,5% a richiesta / *on request*)
tempo di risposta / *response time*	≤ 300msec. (≤ 100msec. a richiesta / *on request*)
alimentazione ausiliaria c.a. (±15%) *a.c. auxiliary power* alimentazione ausiliaria c.c. (±15%) *d.c. auxiliary power*	24V 100V 115V 230V 380V 12V 24V 48V 110V 220V
autoconsumo *consumption*	circuito voltmetrico / *voltmetric circuit*: ≤ 1VA (Vn) alimentazione ausiliaria c.a. / *a.c. auxiliary power*: ≤ 4VA alimentazione ausiliaria c.c. / *d.c. auxiliary power*: ≤ 4W
isolamento tra: / *insulation between:* ingressi – uscita / *inputs –output* ingressi – alim. ausiliaria c.a. / *inputs – a.c. aux. power* ingressi – alim. ausiliaria c.c. / *inputs – d.c. aux. power* uscita – alim. ausiliaria c.a. / *output – a.c. aux. power* uscita – alim. ausiliaria c.c. / *output – d.c. aux. power* tutti i morsetti – massa / *all of terminals – earth* prova impulsi / *impulsive test*	 4kV / 60sec. 50Hz 4kV / 60sec. 50Hz 2kV / 60sec. 50Hz 4kV / 60sec. 50Hz 2kV / 60sec. 50Hz 4kV / 60sec. 50Hz 5kV 1,2μsec.
peso / *weight*	Kg. 0,40



ATTENZIONE TENSIONE PERICOLOSA Rischio di shock elettrico e ustioni. L'apparecchio deve essere installato da personale qualificato. Togliere tensione prima di eseguire ogni tipo di lavoro e osservare le istruzioni per l'uso. (per altre eventuali informazioni ved. **www.esam.biz**)
WARNING HAZARDOUS VOLTAGE *Can cause electrical shock and burns. This equipment must be installed by qualified persons only. Disconnect power before proceeding with any work and observe the operating instructions (see* ***www.esam.biz*** *for other possible info).*

E.S.A.M. UNICENTER S.R.L.
Elettronica Strumenti Apparecchiature Misura
20010 Bareggio (MI) Italy – Via S. Pietro, 10
Tel. +39 0290361297 – Fax +39 0290362314